

# **SPEKTR** PD30e *euro-cz*

## **UŽIVATELSKÝ MANUÁL**



**přenosný radarový detektor (antiradar)  
legální použití v ČR  
upraven pro české podmínky  
radarové a laserové čidlo  
jednoduchá obsluha  
vysoká citlivost**

**[www.spektr.eu](http://www.spektr.eu)**



<b>Obsah</b> .....	<b>1</b>
<b>1. Základní vlastnosti</b>	
Zapnutí detektor .....	2
Jas displeje .....	2
Nastavení citlivosti .....	2
Autotest detektoru .....	2
Volba frekvence pásma .....	2
Nastavení hlasitosti .....	2
<b>2. Ovládací prvky a jejich použití</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Instalace</b> .....	<b>4</b>
Pokyny pro upevnění detektoru .....	4
Upevnění na čelní sklo .....	4
Připojení k napájení .....	4
Výměna pojistky .....	4
<b>4. Používání detektoru</b> .....	<b>5</b>
Zapnutí .....	5
Nastavení hlasitosti .....	5
Nastavení hlasového doprovodu při poplachu .....	5
City/Highway mód .....	5
Ztišený mód .....	5
Nastavení hlasového doprovodu při poplachu .....	5
Funkce POP .....	5
<b>5. Výběr a nastavení frekvencí</b> .....	<b>6</b>
<b>6. Péče o detektor</b> .....	<b>6</b>
<b>7. Řešení problémů</b> .....	<b>7</b>
<b>8. Specifikace</b> .....	<b>7</b>
<b>9. Obsah balení</b> .....	<b>8</b>
<b>10. Záruka</b> .....	<b>8</b>

# 1. Základní vlastnosti

## Zapnutí detektoru

Stiskněte tlačítko POWER po dobu jedné vteřiny, zároveň se přesvědčte, že máte zapnuté červené tlačítko na kabelu do zapalovače (zapnuto-svítlí). Zapnutí detektoru bude signalizováno pípnutím. Pokud provedete změny v nastavení detektoru, nové nastavení se uchová i po vypnutí detektoru.

## Jas displeje

Přednastavena je úroveň BRIGHT (světlý). Uživatel si může nastavit 3 úrovně jasu: BRIGHT (jasný), DIM (ztlumený) a DARK (tmavý).

## Nastavení citlivosti

Tento mód je v továrním nastavení. Při zapnutém „Highway“ módu je citlivost detektoru největší. Zmáčknutím tlačítka „H/C“ se změní citlivost na úroveň City, čímž se omezí citlivost detektoru a tím se redukuje i počet případných falešných poplachů v hustě obydlených oblastech. Pro ČR a Slovensko doporučujeme používat režim „Highway“.

## Autotest detektoru

Autotest provedete současným zmáčknutím tlačítek DIM a H/C. Detektor poté provede test funkčnosti jednotlivých pásem X-BAND, Ku-band, K-band, Ka-band, LASER, VG-2.

## Volba frekvence – pásma

Volbu požadovaného pásma provedete zmáčknutím tlačítka MUTE po dobu 3-5 sekund. Na displeji se zobrazí písmena značící pásma X, Ku, K, Ka a symbol X bude blikat.

Když symbol X bliká, znamená to, že je možné měnit nastavení tohoto pásma. Tlačítkem MUTE je možné pásmo zapnout a písmeno X zhasne. Opětovným zmáčknutím tlačítka MUTE pásmo zapnete a symbol X bude svítit. Pro možnost volby pásma (X,Ku,K,Ka) které chcete nastavit slouží tlačítko H/C popřípadě tlačítko DIM. Nastavení dalších pásem je stejné jako v případě pásma X.(resp. Písmena X). Změny nastavení se po pěti sekundách nečinnosti automaticky uloží. Pro ČR a Slovensko doporučujeme mít aktivní pouze pásmo „Ka“ (symbol Ka) a ostatní pásma vypnout (symboly X,Ku,K) pásmo Laser nelze vypnout. Detektor je již nastaven pro použití v ČR. Nastavením detektoru se budeme ještě věnovat dále.

## Nastavení hlasitosti

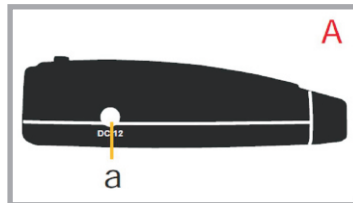
Zmáčknutím tlačítka Volume se úroveň hlasitosti zvyšuje.

Zmáčknutím tlačítka Volume se úroveň hlasitosti snižuje.

## 2. Ovládací prvky a jejich použití

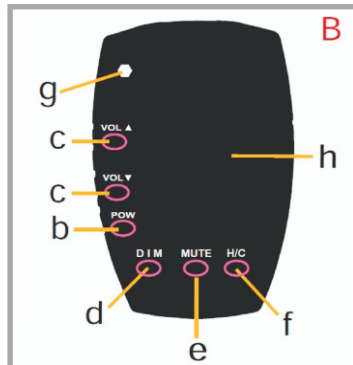
### Levá strana – obr. A

- a – DC 12V Konektor pro napájení



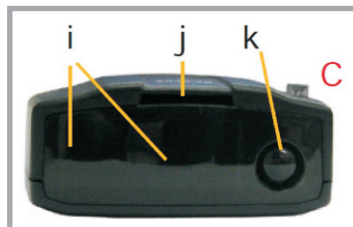
### Horní strana – obr. B

- b – tlačítko POW: pro zapnutí a vypnutí detektoru
- c – tlačítka pro nastavení úrovně hlasitosti
- d – tlačítko DIM (ztlumení jasu)
- e – tlačítko MUTE (funkční tlačítko)
- f – tlačítko H/C (Highway/City)
- g – zadní laserového čidlo: slouží k zachycení laserového signálu zezadu.
- h – reproduktor



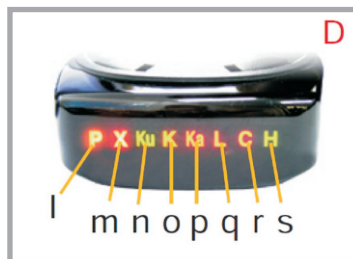
### Čelní strana – obr. C

- i – radarové čidlo
- j – slot pro umístění držáku, není určen pro vertikální držák
- k – slouží k zachycení laserového signálu zepředu.



### Displej – obr. D

- i – indikátor zapnutí
- m – indikátor pásma X
- n – indikátor pásma Ku
- o – indikátor pásma K
- p – indikátor pásma Ka
- q – indikátor Laseru
- r – indikátor City módu
- s – indikátor Highway módu



## 3. Instalace

### Pokyny pro upevnění detektoru

Pro nejlepší výkonnost detektoru je nutné vybrat správné umístění, tzn. přímá viditelnost na silnici. Radarová anténa a laserová čidla jsou umístěna za čelním panelem detektoru. Radarová anténa a laserová čidla nesmí být zakryty žádným kovovým či nekovovým předmětem a měla by být nasměrována co nejrovněji vpřed.

Vyberte umístění detektoru, při kterém nebude řidiči zavazet ve výhledu.

Upevněte detektor tak, aby byl rovném směru ve vertikální pozici pomocí magnetu.

Nepřípevňujte detektor za kovové části, anténu v předním skle, stěrače, ozdoby, pokovená skla, vyhřívaná čelní skla. Vyhřívaná čelní skla, kterými jsou vybavena některá vozidla zabraňují prostupu radarovému signálu a použití radarového detektoru je velmi omezeno.

Neupevňujte detektor tam, kde do něj může řidič nebo spolujezdec zranit při prudkém zabrzdění nebo při nárazu.

*Poznámka: Jakékoli umístění vyberete, nenechávejte detektor na viditelném místě, když opouštíte vozidlo. Tímto bude detektor mimo pozornost zlodějů a zároveň jej ochráníte před vlivem velmi vysokých teplot, které se mohou v zaparkovaném vozidle vyskytovat.*

*Poznámka: Pokud je to nutné, je možné ohnout držák do požadovaného úhlu.*

*Varování: Na některých novějších autech má přední sklo ochranný nátěr. Přísavky mohou zanechat po odstranění stopy. V návodu vašeho vozidla zkontrolujte zda má ochranný nátěr.*

### Upevnění na čelní sklo

Přípevňte držák k čelnímu sklu

Ohněte držák do správného úhlu

Zapojte napájecí kabel do detektoru

Přípevňte detektor k držáku na magnet

Zapojte napájecí kabel do zapalovače.



### Připojení k napájení

Kabel, který je součástí balení má zástrčku do zapalovače na jednom konci a malý konektor na druhém konci.

Zasuňte konec s konektorem do detektoru.

Zastrčte zástrčku do zapalovače vašeho vozidla.

Jestliže detektor po zapnutí nefunguje, vyjměte adapter ze zapalovače a zkontrolujte zásuvku zapalovače, zda je čistá. Zkontrolujte pojistku na adapteru a pojistkovou skříň vašeho automobilu.

### Výměna pojistky

Aby jste mohli vyměnit pojistku, vyšroubujte vrch zástrčky. Vyjměte a zkontrolujte pojistku, zda není spálená. Jestliže je spálená, vyměňte ji za novou stejného typu .

## 4. Používání detektoru

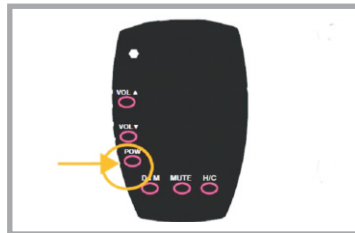
### Zapnutí

Detektor zapnete zmačknutím tlačítka PWR (Power) a následně proběhne automatický test.

### Nastavení hlasitosti

Tlačítkem Vol se hlasitost zvyšuje.

Tlačítkem Vol se hlasitost snižuje.

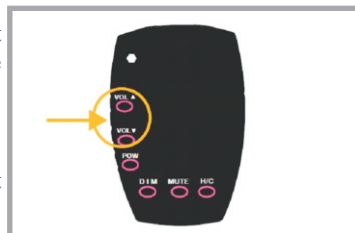


### Nastavení jasu displeje

Jas displeje se nastavuje tlačítkem DIM. Můžete si vybrat ze tří úrovní jasu displeje. Zmačknutím tlačítka se nastavují úrovně jasu, a to světlý, tmavější, tmavý.

### Nastavení hlasového doprovodu při poplachu

Hlas detektoru při poplachu lze zapnout nebo vypnout zmačknutím tlačítka DIM na 3 sekundy.

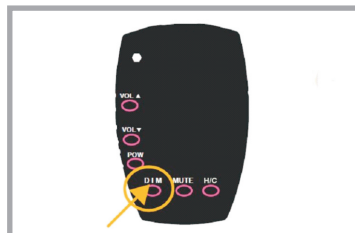


### City/Highway mód

Výběr módu City nebo Highway provedete stisknutím tlačítka H/C. Když je aktivován CITY mód svítí písmeno C a uslyšíte hlášení „CITY“. Opakovaným zmačknutím aktivujete Highway mód a uslyšíte hlášení „Highway“.

### **Doporučujeme mít nastaven mód Highway.**

Při zapnutém CITY módu je snížena citlivost pásem K a KA.



### Ztišený mód

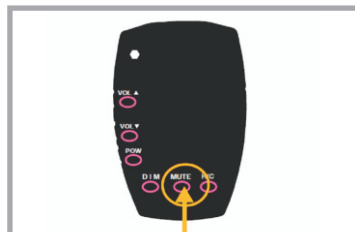
Pro zapnutí a vypnutí ztišeného módu slouží tlačítko MUTE.

Když je zaplý ztišený mód, jsou tóny ztišeny

*Poznámka: Zmačkněte tlačítko MUTE k zapnutí obnovení hlasitého módu.*

### Nastavení hlasového doprovodu při poplachu

K zapnutí nebo vypnutí hlasu zmačkněte tlačítko DIM po dobu tří vteřin. Standartně je hlas vypnut.



### Funkce POP

Zapnutí funkce POP zvýšíme citlivost detektoru. Při aktivní funkci POP se může díky vyšší citlivosti detektoru zvýšit i míra falešných poplachů. Tato funkce se zapíná současným stisknutím tlačítek MUTE a H/C.

## 5. Výběr a nastavení frekvencí

Pro tuto funkci slouží tlačítko MUTE, které zmáčkněte a držte 3 sekundy, čímž se dostanete do programovacího módu frekvencí.

### Symbole na displeji

Jestliže se budete pohybovat v programovacím módu, tak se na displeji setkáte s následujícími symboly a indikátory (doporučené nastavení pro ČR je tučně zvýrazněno):

Indikátor zapnutí - Symbol P svítí

Pásmo X (**doporučené nastavení pro ČR: vypnuto**)

Zapnutí pásma X: Symbol X nesvítí

**Vypnutí pásma X: Symbol X svítí**

Pásmo Ku (**doporučené nastavení pro ČR: vypnuto**)

Zapnutí pásma Ku: Symbol Ku nesvítí

**Vypnutí pásma Ku: Symbol Ku svítí**

Pásmo K (**doporučené nastavení pro ČR: vypnuto**)

Zapnutí pásma K: Symbol Ka nesvítí

**Vypnutí pásma K: Symbol Ka svítí**

Pásmo Ka (**doporučené nastavení pro ČR: zapnuto**)

**Zapnutí pásma Ka: Symbol Ka nesvítí**

Vypnutí pásma Ka: Symbol Ka svítí

**Laser (doporučené nastavení pro ČR: zapnuto)**

**Zapnutí detekce Laseru: Symbol L**

Vypnutí pásma K: Symbol L svítí



**Doporučujeme:** Mějte zapnuto pouze pásmo KA a Laser, režim Highway, ostatní pásma vypněte. (tzn., že v programovacím módu budou na displeji svítit symboly pásem X, Ku, K, které po uložení automaticky zhasnou po pěti bliknutí)

Nastavení detektoru se uloží automaticky po 3 vteřinách nečinnosti, i po vypnutí detektoru bude nastavení uloženo.

*Poznámka: Detektor je již výrobcem nastaven na použití v ČR.*

## 6. Péče o detektor

Nikdy nenechávejte detektor na předním skle nebo na palubní desce, když opouštíte vozidlo.

V létě dosahují teploty ve vozidle vysokých hodnot což může detektor poškodit.

Abyste se vyvarovali krádeži detektoru, sundejte detektor z čelního skla nebo palubní desky, když opouštíte vozidlo.

Nevystavujte detektor vlhku, dešti, nebo jiným kapalinám, které mohou poškodit vnitřní komponenty a omezit tak citlivost detektoru.

Nepokoušejte se přístroj rozmontovat.

Nedovolte, aby přístroj upadl nebo byl vystaven silným otřesům, netřeste s přístrojem.

Nešetrné zacházení může poškodit vnitřní elektronické obvody a jemnou mechaniku.

Udržujte čelní panel, zakrývající radarové a laserové čidlo, čistý.

## 7. Řešení problémů

Zde naleznete řešení problémů, které se mohou při používání detektoru objevit.

### **Detektor nelze zapnout:**

Zkontrolujte napájecí kabel. Ujistěte se, že jsou všechny konektory správně zapojeny.

Zkontrolujte pojistku, která chrání před přepětím.

Zkontrolujte napájení, el. zásuvku s jiným přístrojem, zkuste detektor v jiném vozidle

*Varování:* Nedávejte do zásuvky zapalovače jiné objekty než zástrčku nebo zapalovač. Vkládáním takových předmětů může způsobit zničení pojistky.

### **Falešné poplachy při přejíždění nerovností:**

Zkontrolujte elektrický systém vozidla včetně kabelu baterie a připojení alternátoru.

Nainstalujte napěťový filtr (kondenzátor 470 μF, 35 V) na elektrický přívod zapalovače.

### **Přijímaný signál je slabý:**

Zkontrolujte úhel detektoru (musí směřovat přímo dopředu, ne nahoru ani dolů, ne doprava ani doleva)

Zkontrolujte zda radarové anténě nebo laserovému senzoru něco nebrání. Přesuňte detektor na místo, kde není žádná překážka, jako třeba stěrače, pokovení, vyhřívání.

## 8. Specifikace

### **RADAR**

Typ přijímače: Superhet s trojnásobnou konverzí

Typ antény: Nezávislá anténa, lineární polarizace

### **Operační pásma:**

10.525 GHz ± 50 MHz (pásmo X)

24.150 GHz ± 100 MHz (pásmo K)

34.000 GHz ± 100 MHz (pásmo Ka narrow)

34.300 GHz ± 100 MHz (pásmo Ka narrow)

34.700 GHz ± 1300 MHz (pásmo Ka wide)

### **LASER**

Typ přijímače: Pulzní přijímač laserových paprsků

Optické senzory: Duální konvexní soustředné čočky a vysokorychlostní fotodioda

### **OBECNĚ:**

Tepelné rozpětí: - 20 až 60 °C

Napájení: 12 - 15 V DC, 150 mA stejnosměrné, záporná zem

Rozměry: 3,3 cm x 7,7 cm x 12,1 cm

## 9. Obsah balení

detektor

kabel do zapalovače s tlačítkem POWER a pojistkou

vertikální držák na sklo s přísavkami a magnetem

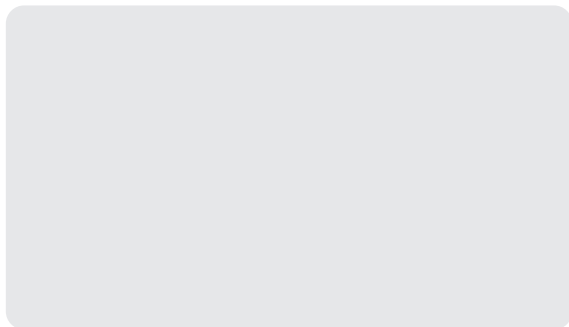
## 10. Záruka

1. Záruka se vztahuje na všechny kazy na materiálech a zpracování. Záruku nelze uznat pokud byl detektor mechanicky poškozen, nevhodně umístěn, upravován nebo jestli byl kryt odejmut nebo sériové číslo odstraněno.
2. V případě poruchy, nesprávné funkce nebo jiného selhání vyhovující záruce bude detektor podle uvážení opraven nebo vyměněn bez poplatku. Jste odpovědní za uhrazení všech poplatků týkajících se dopravy pokud žádáte o vyřízení reklamace.
3. Záruka začíná platit dnem zakoupení a je platná 24 měsíců.
4. Radarový detektor nebude v žádném případě odpovědný za následnou, nepřímou nebo zvláštní náhradu škody související s využíváním, špatným užíváním, nebo funkcí přístroje.
5. K uplatnění reklamace je nutné předložit doklad o koupi s datem prodeje.



[www.spektr.eu](http://www.spektr.eu)

Váš prodejce:



***SPEKTR PD30e***  
*euro-cz*